

# INHALT

Jan Kochanowski . . . . .	9
Michail Lermontow . . . . .	11
Anna Achmatowa . . . . .	15
Gedichte junger polnischer Autoren . . . . .	17
Lektion der Stille. Neue polnische Lyrik . . . . .	19
Wladimir Majakowskij . . . . .	24
Leuchtende Gräber. Verse gefallener polnischer Dichter . . . . .	39
Stanisław Jerzy Lec . . . . .	40
Zbigniew Bieńkowski . . . . .	53
Sergej Jessenin . . . . .	58
Vasko Popa . . . . .	69
Polnische Pointen des zwanzigsten Jahrhunderts . . . . .	75
Julian Przyboś . . . . .	91
Zbigniew Herbert . . . . .	104
Tadeusz Różewicz . . . . .	115
Josif Brodskij . . . . .	120
Czesław Miłosz . . . . .	131
Botschaft der Bücher . . . . .	142
Polonaise érotique . . . . .	148
Adam Mickiewicz und das Selbstverständnis der Polen . . . . .	155
Adam Mickiewicz . . . . .	180
Gennadij Ajgi . . . . .	181
Wisława Szymborska . . . . .	201
Zwischen Zwang und Freiheit. Vom Übersetzen . . . . .	207
Miroslav Florian . . . . .	216
Polen in Europa . . . . .	217
Wieland, Horaz und wir . . . . .	235
Lubliner Dankrede . . . . .	244
Partnerschaft und Poesie . . . . .	251

Von den Vorzügen des Dialogs. Erfahrungen und Konsequenzen aus den deutsch-polnischen Kultur- beziehungen .....	267
Die neue Generation. Zagajewski, Krynicky, Barańczak, Lipska .....	283
Anhang .....	289